

CHRIS FARRELL BASIC

Die einzige Erfahrungskosmetik

nach dem physiologischen Konzept von Chris Farrell.

CHRIS FARRELL Cosmetics GmbH • D-77834 Rheinfelden

Made in Germany

Concentrate pH 5 Ref. Nr. 2709

D

Concentrate pH 5 ist ein gepuffertes Kräuterdessillat.

Anwendungsbereiche:

- fette Haut
- unreine Haut
- Problemhaut
- Hautblüten
- alkalische Haut

Anwendung: Nach dem Reinigen wird Concentrate pH 5 auf die Haut aufgetragen und sanft einmassiert.

Aktive Wirkstoffe: Cephalins, Faex.

CHRIS FARRELL Produkte sind eine Entwicklung der Chris Farrell Forschung in Rheinfelden, Germany.

Wichtiger Hinweis: Wir verarbeiten in unseren Rezepturen ausschließlich unverfälschte, naturbelassene Wirkstoffe. Je nach Erntezeitpunkt und Herkunftsland können diese hochwertigen Substanzen natürliche Farbveränderungen aufweisen. Leichte Farbschwankungen im gefertigten Produkt von Charge zu Charge sind deshalb völlig normal. CHRIS FARRELL-Präparate enthalten Wirkstoffe, die zu Trübungen, Farbveränderungen, Geruchsveränderungen oder Niederschlägen führen können. Dies hat keinen Einfluss auf die Wirksamkeit. Wenn erforderlich, zuerst die Schutzfolie entfernen und nach Gebrauch nur mit dem Originalverschluss verschließen.

Da es sich hier um ein hochwirksames Pflegepräparat handelt, sollte das Produkt vor Wärme- und Kälteeinwirkung sowie vor Feuchtigkeit geschützt werden!

Nicht im Kühlschrank aufbewahren oder im Wasserbad erwärmen! Lagerung zwischen 18°C und 25°C.

Bitte flüssige Produkte vor Gebrauch gut schütteln und direkten Augenkontakt vermeiden.

Um eine optimale Pflegewirkung zu erzielen, sollten ausschließlich Präparate der Linien CHRIS FARRELL eingesetzt werden.

GB/USA

Concentrate pH 5 is a buffered herbal distillate.

Indication:

- Oily skin
- Impure skin
- Problem skin
- Efflorescence
- Alkaline skin

Application: Apply and massage Concentrate pH 5 gently on cleansed skin.

Active Ingredients: Cephalins, Faex.

CHRIS FARRELL products are developed by Chris Farrell Research Laboratories in Rheinfelden, Germany.

Important: In our formulations, we only use pure, natural ingredients. Depending on the harvesting time and the country of origin, these high-quality substances can have natural color changes. Light color fluctuations in the manufactured product from batch to batch are therefore completely normal.

CHRIS FARRELL preparations contain ingredients that may induce clouding, color alteration, aroma fluctuation or sedimentation. These have absolutely no effect on the product's effectiveness. First remove the protective foil and seal with the original cap after every application. *As this is a highly effective skincare product, it should be protected against hot and cold influences and moisture.*

Do not keep in the refrigerator or warmed in a water bath. Store between 18°C and 25°C. Please shake liquid products well before use and avoid direct eye contact.

For best results, only use in combination with products from the CHRIS FARRELL skincare lines.

F

Concentré pH 5 est un distillat tamponné d'herbes sauvages.

Indications:

- peau grasse
- impuretés
- peau problématique
- efflorescences/rougeurs
- peau alcaline

Application: Appliquer Concentrate pH 5 avec douceur directement sur la peau auparavant nettoyée.

Les agents actifs: Cephalins, Faex.

Le produit de CHRIS FARRELL est le fruit des recherches de Chris Farrell à Rheinfelden en Allemagne.

Avis important: Dans nos produits, nous ne traitons que des ingrédients purs et naturels. Selon le moment de la récolte et le pays d'origine, ces substances de haute qualité peuvent avoir des variations naturelles de couleur. De légères variations de couleur dans le produit fini, selon le lot, sont donc normales. Les produits CHRIS FARRELL contiennent des ingrédients qui peuvent devenir troubles, changer de couleur ou d'odeur ou former des précipitations. Cela n'a aucune influence sur l'efficacité. Eventuellement secouer les produits liquides. D'abord, si nécessaire, retirez le film protecteur et refermez le pot uniquement avec le couvercle original.

Vu qu'il s'agit d'un produit de soin très efficace, ce produit doit être protégé de la chaleur, du froid et d'humidité!

Ne pas garder dans le réfrigérateur - mais entre 18°C et 25°C.

Veillez bien agiter les produits liquides avant de les utiliser et éviter tout contact direct avec les yeux.

Pour obtenir un résultat optimal, il est conseillé d'utiliser exclusivement des produits de la gamme CHRIS FARRELL.

DK

Concentrate pH 5 er en fremmede urtedestillat.

Anvendes til:

- fedtet hud
- uren hud
- problemhud
- blødnings standsning
- alkalisk hud

Anvendelse: Efter afrensning påføres Concentrate pH 5 huden og indmasseres blidt.

Aktive virkestoffer: Cephalins, Faex.

CHRIS FARRELL udvikles af Chris Farrell Forschung i Rheinfelden, Tyskland.

Vigtig: CHRIS FARRELL-Præparater indeholder naturlige virkestoffer. Derfor kan nogle præparater virke let grumede, have farveforskelle, danne bundfald eller ændre duft. Dette har ingen betydning for virkningen. Omstøt gerne de flydende produkter. Fjern først beskyttelsesfolien, efter brug lukkes produktet omhyggeligt med originaldug.

Da det drejer sig om et højvirksomt plejepreparat, skal produktet -beskyttes mod varme-, kulde- og fugtåvirkninger!

Bør ikke opbevares i køleskab! Opbevaring, mellem 18 og 25 C.

Ryst de flydende produkter godt før brug, og undgå direkte øjenkontakt.

For at opnå optimal plejevirkning, bør der udelukkende anvendes produkter fra CHRIS FARRELL serien.

NL

Concentrate pH 5 is een gebufferde kruidendestillaat.

Bruikbaar bij:

- vette huid
- onreine huid
- problemhuid
- puistjes
- alkalische huid

Gebruiksaanwijzing: Na het reinigen wordt Concentrate pH 5 op het huid aangebracht en zacht ingemasseerd.

Actieve ingrediënten: Cephalins, Faex.

CHRIS FARRELL is ontwikkeld door Chris Farrell Research in Rheinfelden, Duitsland.

Belangrijk om te weten: Voor het eerste gebruik of als u het product enige tijd niet hebt gebruikt is het raadzaam om het kogeltje meerdere keren kort over uw huid te rollen. Het kogeltje wordt dan met de gel bevochtigd en kan zo probleemloos uw huid van gel voorzien.

CHRIS FARRELL producten bevatten werkzame stoffen, die tot troebel worden, reukveranderingen of bezinksel kunnen leiden. Dit heeft echter geen invloed op de werkzaamheid. Eerst de beschermingsfolie verwijderen en na gebruik alleen met de originele afsluiting afsluiten.

Daar het zich hierbij om een zeer werkzame preparaat handelt, behoort het preparaat beschermd te worden tegen koude, warmte en vocht!

Niet in de koelkast bewaren of in een waterbad verwarmen! Bewaren bij een temperatuur van 18°C tot 25°C.

Gelieve vloeibare producten goed te schudden voor gebruik en vermijd direct contact met de ogen.

Om een optimale verzorging te bereiken, behoort U uitsluitend producten uit de serie CHRIS FARRELL te gebruiken.

Concentrate pH 5 är ett buffrade örtdestillat.

Användningsområde:

- fet hud
- oren hud
- problemhud
- blommande hud
- alkalisk hud

Användning: Efter rengöringen masseras Concentrate pH 5 lätt in i huden.

Aktiva ingredienser: Cephalins, Faex.

CHRIS FARRELL utvecklas av Chris Farrell forskningen i Rheimmünster, Tyskland.

Viktig: CHRIS FARRELL-produkter innehåller aktiva ämnen, som kan leda till grumlighet, färgförändringar, doffförändringar eller bilda bottenstans. Detta inverkar inte på produktens verkan. Skaka eventuellt flytande produkter! Ta först bort skyddsfolien, och förslut med originallocket efter användning. *Då detta är en mycket aktiv vårdande produkt, varför den skall skyddas mot inverkan av värme, köld och fukt! Får ej förvaras i kylskåp! Förvaras mellan 18° och 25°. Skaka de flytande produkterna väl före användning och undvik direkt ögonkontakt.*

För att uppnå produktens optimala vårdande verkan, skall enbart produkter ur serien CHRIS -FARRELL användas.

E

Concentrate pH 5 es una destilación de hierbas.

Indicaciones:

- pieles grasas
- pieles con impurezas
- pieles de problemática general
- Eflorescencias
- pieles alcalinas

Aplicación: Limpie cuidadosamente su piel. Posteriormente aplique Concentrate pH 5 al mismo tiempo que realiza un suave masaje.

Ingredientes activos: Cephalins, Faex.

CHRIS FARRELL ha sido desarrollado por los Laboratorios de Investigación de Chris Farrell en Rheimmünster, Alemania.

Importante: Los productos CHRIS FARRELL contienen componentes naturales que pueden provocar la aparición de pequeños grumos, aspecto turbio, cambios de color u olor o sedimentación del producto. Esto no tiene ningún efecto en la efectividad del mismo. Agítense bien los productos líquidos antes de usarlos. Primero retire el plástico protector. Después de su uso, cierre bien el envase. Este producto es un preparado muy efectivo, por lo que es necesario protegerlo del calor, el frío y la humedad. No lo guarde en el frigorífico! -Conserve a una temperatura de 18°C a 25°C. **Agite bien los productos líquidos antes de usarlos y evite el contacto directo con los ojos.** Utilice sólo productos CHRIS FARRELL para -conseguir la máxima efectividad.

RU

2709 Концентрат восстанавливающий

Концентрат оказывает противовоспалительное действие, нормализует деятельность сальных желез, восстанавливает кожный баланс, увлажняет кожу.

Показания к применению:

- жирная кожа;
- акне;
- экзема;
- гнойники и нарывы;
- раны;
- аллергия на солнечные лучи;
- раздраженная кожа;
- сильное потоотделение;
- кожа, поврежденная минеральными маслами.

Применение: Нанести на очищенную кожу утром и вечером.

активные ингредиенты: Cephalins, Faex.

Косметика компании «Крис Фаррелль» производится в Научно-исследовательской лаборатории компании в Рейнмюнстере, Германия.

Внимание: Косметические Косметические средства «Крис Фаррелль» производятся из натуральных ингредиентов, что может влиять на консистенцию, цвет и запах средств. Данные изменения никак не влияют на качество и эффективность продукта. Средства необходимо хранить при температуре 18-25°C, избегая жары, холода и влажности.

Пожайуста, встряхивайте жидкие продукты задолго до использования и избегайте прямого попадания в глаза.

Жидкие средства необходимо встряхнуть перед использованием.

Для достижения эффективного использования, продукцию «Крис

Фаррелль» не рекомендуется сочетать со средствами другими производителями.

CZ

Aktivní bylinné sérum, které napomáhá vyčistit a osvěžit pleť. Koncentrát Concentrate pH5 normalizuje zásaditou pH-hodnotu pleti a uvádí ji do rovnováhy. Pomáhá rychlému hojení problémových míst.

Použití: mastná pleť, znečištěná pleť, exematické akné, abscesy, poranění a jizvy na pokožce, lupy, efflorescences, silné pocení, pleť s rozšířenými póry

Aplikace: Používá se na pečlivě očištěnou pleť ráno a večer. Vklpá se do pleti po hlubokovém čištění a potom se nechá 6 minut působit. V případě mastné-pórovité pleti se může smíchat s make-upem.

Pozor: Concentrate pH5 se nesmí dostat do očí!

Aktivní látky: Cephalins, Faex.

Výrobky CHRIS FARRELL jsou vyvíjeny ve výzkumných laboratořích Chris Farrell Research Laboratories v Rheimmünsteru, Německo.

Důležitá poznámka: V našich produktech používáme pouze přírodní účinné látky. V závislosti na době sklizně a zemi původu mohou tyto vysoké kvalitní látky vykazovat přirozené barevné změny.

Mírné výkyvy barev v produktech v rámci různých šarží jsou proto zcela normální. Přípravky CHRIS FARRELL obsahují účinné látky, které mohou vést k zakašení, změnám barvy, změnám pachů nebo srážení. To nemá vliv na účinnost. V případě potřeby tekuté produkty protřepejte. V případě potřeby nejprve odstraňte ochrannou fólii z produktu a po použití ho uzavřete pouze původním víčkem. Jelikož se jedná o vysoce účinný produkt, měl by být chráněn před působením tepla a chladu a před vlhkostí! Neskladujte v chladničce ani neohřívejte ve vodní lázni! Skladování mezi 18 ° C a 25 ° C.

Před použitím tekuté produkty dobře protřepejte a vyhněte se přímému kontaktu s očima.

Aby se dosáhlo optimálního efektu, měly by se používat a kombinovat pouze produkty CHRIS FARRELL COSMETICS.

CN

英文: Concentrate pH5

中文: 毛孔收缩精华

货号: 2709

适用范围:

- 油性肌肤
- 混合性肌肤
- 毛孔粗大的肌肤
- 受损的肌肤
- 碱性肌肤

使用方法: 早晚洗脸后使用本品,也可用于眼部及颈部肌肤。

活性成分: 二钠椰油两性二酯酸酯, 麦胚油。

該產品是一個發展 Chris Farrell 研究 Rheimmünster, 德國。

重要提示: 克里斯法雷尔制剂中含有的成分可能会引起混浊, 颜色改变, 香气波动或沉淀。这些都绝对不会影响产品的有效性。液体产品使用时应该先摇晃几下, 必要时取下塑料保护层。使用完毕后, 紧闭顶部。作为一款高效的护肤产品, chris farrell 的产品应避免过热和过冷以及潮湿的环境影响, 不能存放在冰箱或温暖潮湿的浴室环境。适宜的存储温度在 18°C 和 25°C 之间。为了获得最佳使用效果, 应单独使用 chris farrell 的产品。

2.500PU181009